

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190523019308

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (E-MAIL)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 23/05/2019 16:36  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: SY  
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 23/05/2019 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 23/05/2019.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B9340776

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5773

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190523019308

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 21/18989

ADDRESS: FLAT NO.7 ON 21/F OF BLOCK B  
HONG TIN COURT  
NO.33 KAI TIN ROAD  
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: -

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY -		-	-	-	-
					備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF NKIL 5773
WU PAK LAM SAMUEL -	JOINT TENANT	UB2162513	15/10/1981	04/11/1981	\$213,200.00
LIN WAI CHUN -	JOINT TENANT				
					備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN
YUEN WING TONG -		UB3362144	23/04/1987	09/05/1987	\$355,000.00
					備註 REMARKS: ASSIGNMENT

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190523019308

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
LUM MEE LIN -	JOINT TENANT	UB4786833	27/03/1991	27/04/1991	\$775,000.00
YUEN WAH -	JOINT TENANT				
備註 REMARKS: ASSIGNMENT (RE-REGISTERED SEE MEM. NO.5772113)					
LUM MEE LIN -	JOINT TENANT	UB5772113	27/03/1991	03/09/1993	\$775,000.00
YUEN WAH -	JOINT TENANT				
CHAN WAI KAY -	TENANT IN COMMON (1/2)	UB5772115	28/07/1993	03/09/1993	\$1,428,000.00
LEUNG SIU HING -	TENANT IN COMMON (1/2)				

物業涉及的轉轄

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB1847433	19/03/1980	21/03/1980	MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190523019308

## 物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB8456784	07/06/2001	08/08/2001	DEED OF RELEASE OF MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-
UB1874695	06/05/1980	15/05/1980	LETTER WITH CAR-PARKING LAYOUT PLAN	-	-
UB2104461	22/06/1981	25/06/1981	DEED OF MUTUAL COVENANT	-	-
UB3162650	26/02/1982	30/09/1986	COMPLETION CERTIFICATE NO. HOS 8/2 FROM THE DIRECTOR OF HOUSING	-	-
UB3328791	19/03/1987	01/04/1987	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	YUEN WING TONG	\$355,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.3362144		
UB3362145	23/04/1987	09/05/1987	MORTGAGE TO SECURE GENERAL BANKING FACILITIES	THE BANK OF CANTON LIMITED	\$250,000.00
UB4786832	27/03/1991	27/04/1991	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190523019308

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB4687146	16/01/1991	23/01/1991	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LUM MEE LIN - YUEN WAH - (JOINT TENANTS) - 備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.4786833	\$775,000.00
UB4786834	27/03/1991	27/04/1991	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED - 備註 REMARKS: THE CONSIDERATION IS ALL MONEYS	-
UB5772114	28/07/1993	03/09/1993	RELEASE	- -	-
UB5746496	09/07/1993	12/08/1993	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHAN WAI KAY 1/2 - LEUNG SIU HING 1/2 - (TENANTS IN COMMON) - 備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO.5772115	\$1,428,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190523019308

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB5772116	28/07/1993	03/09/1993	MORTGAGE TO SECURE GENERAL BANKING FACILITIES	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	-
			備註 REMARKS: FOR CONSIDERATION SEE MEMORIAL	-	
09110900630091	13/10/2009	09/11/2009	RELEASE	-	-

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*